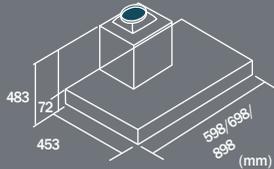


技術規格 | Technical Specification

型號 Model	RHZ
功率 Power (最大 Max)	220W
電壓/頻率 Voltage / Frequency	220-240V~50/60Hz
摩打轉速 Motor Speed	1,220+RPM*
排風量 Exhaust Flow	1,000m ³ /h
風速選擇 Speed Selection	9 檔 Levels
機身尺寸 Product Dimensions (HxWxD)	320 x 598/698/898 x 453 mm
淨重 Net Weight	13.4-15.5 kg
重量連包裝 Gross Weight w/Packing	17-19.7 kg



*摩打轉速2,800+轉為增速狀態下的最高轉速。
Motor peaks at 2,800+ R.P.M with speed increases.

裝飾煙通 Decorative Cover RDA-CVR1
(*可加購配件 Optional purchase)



超薄智能變頻抽油煙機

RHZ SERIES



抽油煙機系列 | Range Hood Series



產品規格及設計如有變更，恕不另行通知。最新版本以www.germanpool.com網上版為準。
中英文版本如有出入，一概以中文版為準。

All information in this pamphlet is for reference only. Specification and design are subject to change without prior notice. If there is any inconsistency or ambiguity between the English version and the Chinese version, the Chinese version shall prevail. Refer to www.germanpool.com for the most updated version.

德國寶 (香港) 有限公司 GERMAN POOL (HONG KONG) LIMITED

中國香港 Hong Kong, China

銅鑼灣 FASHION WALK 京士頓街9號
Fashion Walk, 9 Kingston Street, Causeway Bay T. +852 6530 5963
T. +852 3110 2030

土瓜灣新豐工商中心地舖
Upper G/F, Newport Centre, Tokwawan T. +852 9387 2380
T. +852 2773 2828

九龍灣 MegaBox L5-5舖
Shop L5-5, MegaBox, Kowloon Bay T. +852 9018 8648
T. +852 3907 0356

中國內地 Mainland, China

佛山市順德區大良街道五沙新翔路8號 T. +86 757 2219 6888
8 Xinxiang Road, Wusha, Daliang,
Shunde District, Foshan City

中國澳門 Macau, China
澳門青洲大馬路(青洲新路)515號 T. +853 2875 2699
美高樓第二期1樓A座

澳門青洲大馬路(青洲新路)515號
美高樓第二期1樓A座
1 Andor A. Edif. Mei Koi Kuong Cheong
Fase 2, 515 Av. do Conselheiro Barja



© 版權所有。未獲本公司授權，不得翻印、複製或使用本單張作任何商業用途。
© All rights reserved. Copying, reproducing or using the contents of this leaflet is not allowed. RHZ_Series_PS_24(1)



變頻摩打
Inverter Motor



手勢操控
Gesture Control



全方位環吸
5-D Ventilation



Gesture Control 手勢操控

無需觸碰 揮手除油煙

Gesture Control Technology

實時RPM顯示

風力強度一目了然

Real-time RPM Display



手勢操控

Super Suction

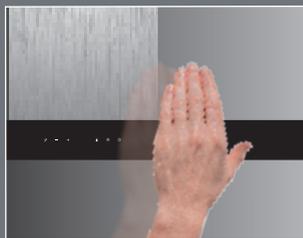


廚房油煙防不勝防，當油煙噴湧而出時，只需簡單揮手Gesture Control，超薄智能變頻抽油煙機的紅外線感應系統即啟動，自動開機抽走油煙，全程無需觸碰，烹調過程中就算雙手沾油亦不怕弄污抽油煙機；揮手，除油煙！

Sudden bursts of greasy fumes are no longer hard to contain! No need to press any button, simply wave your hand, and RDS's infrared sensors will detect and automatically turn on the range hood to suck up the fume and grease.

配備特大LED顯示屏，運行檔位一目了然，並革命性配備RPM轉速實時顯示功能，讓您可清楚監察摩打的運行轉速，根據實際烹調需要更精準地調節風速檔位，真正睇得見的強勁抽力，使用起來更得心應手。

Monitor the real-time operating power with the extra-large LED display. Featuring the revolutionary RPM (Revolutions per minute) display function. It allows users to control the ventilation strength with the highest degree of precision.



手勢感應開機

從左至右揮手即開機，開機後每揮手一次增速一檔。

Wave to Turn On

Wave left to right to turn on range hood or increase by 1 gear.



手勢感應關機

從右至左揮手即可關掉抽油煙機，LED燈亦同時關閉。

Wave to Turn Off

Wave right to left to turn off range hood and LED lights together.



9級變頻風速選擇
剛柔並重 靜音慳電環保
Inverter Motor & 9 Fan Speeds

多角度斜面導煙
5D環吸抽油煙
5-D Ventilation Technology

9

Levels

5D

Ventilation

智能變頻抽油煙機提供8級變頻風速選擇，另加「Turbo Boost」超頻模式，超勁、超靜，剛柔並重，全方位滿足您所有烹調需求；相比一般只有高低檔的抽油煙機，讓您更輕鬆控制抽風力度，真正高效又慳電。

Features a 8-interval fan speed range with an extra Turbo Boost mode. Compared to range hoods with only 2 intervals (high & low), gives you supreme control precision, boosting both energy efficiency and cost-effectiveness.

智能變頻抽油煙機革命性採用5D全方位環吸技術，四邊斜面導煙設計形成環繞式吸力，將外散四周的油煙導向吸風口，鎖住油煙零擴散；配合中央強勁吸力，更強、更快、更廣地將油煙抽走，即使猛火爆炒，廚房仍然清新舒適。

The current-rectification plate and 5-D ventilation technology concentrate the strength of the ventilation and increase its scope to speed up the extraction of surrounding fumes. High-heat frying will not leave greasy smell on your clothes,

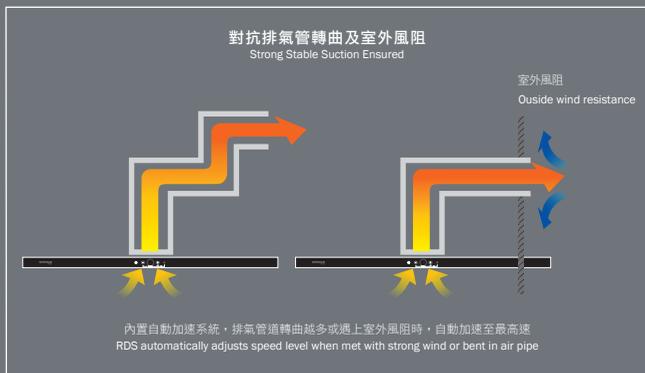
強勁 1220+轉
STRONG RPM

寧靜 440轉
QUIET RPM

智能變頻 遇阻增速 時刻保持最強抽吸力 Strong & Stable Suction Power

傳統抽油煙機會因排氣管轉曲多而形成阻力，令抽力降低；而德國寶超薄智能抽油煙機的DC智能變頻摩打在排氣遇阻時自動增速，毋懼排氣管彎曲或外間強風，確保強勁抽吸率。

RDS automatically boosts up speed level when met with strong wind outside or bent in air pipe, ensuring suction power stays strong and stable at all times.



3分鐘延時關機 3-min Delay Shutdown

烹調完成後自動延時關機，抽走餘下油煙，讓廚房持久保持清新，貼心方便。

Automatically suck up the remaining fumes to keep the kitchen fresh and clean, providing a thoughtful and convenient experience.



自動電熱除油清潔 輕輕一按「智」快除油污 Heat-Degrease Self-Cleaning Function

只需輕鬆按除油組合鍵，摩打即自動加熱10分鐘溶解機體內油污，並將油污全數抽走，省卻一般抽油煙機拆、洗、裝的複雜清潔程序，簡單輕鬆，一鍵潔淨如新！

Activate Self-Cleaning Function and RDS will automatically heat up for 10 minutes to melt and expel accumulated grease. No need for any disassembling or washing!



LED節能照明及不銹鋼機身 LED Lighting & Stainless Steel Body

配備低耗電智能LED照明燈，相比一般抽油煙機的石英燈，省電效果更升級；全機使用不銹鋼製造，時尚、耐用、易潔。

Made of premium quality stainless steel, RDS is sturdy, durable and easy to clean, and its LED lamps are non-glaring and energy-saving.

